

---

**OPSCHRIFT**

**Vergadering van 12 oktober 2016**

**Besluit nummer: 2016\_GR\_00907**

**Onderwerp:**

**Sluiten van een addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 en een addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 voor delen van het onroerend goed, gelegen te Gent, Henri Farmanstraat 2 - Goedkeuring**

**Beknopte samenvatting:**

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd goedkeuring te verlenen aan het sluiten van het addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 203 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd goedkeuring te verlenen aan het sluiten van het addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 500 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

**Bevoegd:** Martine De Regge

**Bestemd voor:**

- Commissie Onderwijs, Personeel en FM

---

**DE GEMEENTERAAD**

---

**AANHEF**

**De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:**

Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 42, § 1

**De beslissing wordt genomen op grond van:**

Het Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titel VIII 'Huur'

**Bijgevoegde bijlage(n):**

- Ontwerp Addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015
- Ontwerp Addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015
- Overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 (informatief)
- Addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 (informatief)
- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 (informatief)
- Overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 (informatief)
- Addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 (informatief)
- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 (informatief)
- Financiële Bijlage Addenda nr. 3 (informatief)

---

**MOTIVERING**

Op **31 maart 2015** werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een overeenkomst van terbeschikkingstelling voor een deel van het onroerend goed, met name 203 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, voor de duur van 9 maanden, ingaand op 1 april 2015 en eindigend op 31 december 2015, gesloten.

Deze overeenkomst werd reeds tweemaal verlengd. Op 29 oktober 2015 werd een addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 4 maanden, ingaand op 1 januari 2016 en eindigend op 30 april 2016. Op 22 april 2016 werd een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Op **2 juli 2015** werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een overeenkomst van terbeschikkingstelling voor een deel van het onroerend goed, met name 1.000 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, voor de duur van 6 maanden, ingaand op 1 juli 2015 en eindigend op 31 december 2015, gesloten.

Ook deze overeenkomst werd reeds tweemaal verlengd. Op 30 september 2015 werd een addendum nr. 1 tot wijziging van het voorwerp en de duur van de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 gesloten. De oppervlakte werd herleid van 1.000 m<sup>2</sup> naar 500 m<sup>2</sup>. De duur werd verlengd voor 4 maanden, ingaand op 1 januari 2016 en eindigend op 30 april 2016. Op 22 april 2016 werd een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van

terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

De dakwerken van het in huur genomen goed aan de Industrieweg 118 te Wondelgem zijn afgelopen, maar de vrijgave van de loods en de aldaar opgeslagen goederen komt maar niet in orde en ook de juridische procedure in deze verloopt moeilijk waardoor een terugkeer bijna uitgesloten is.

De Dienst Vastgoedbeheer is daarom op zoek naar een geschikte nieuwe opslagruimte, maar ook dit loopt vertraging op.

Dit betekent dat de overeenkomsten van terbeschikkingstelling, gesloten op 31 maart 2015 en op 2 juli 2015, best nogmaals worden verlengd en dit voor een duur van 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

Bijgevolg dient er tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr.3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. **31 maart 2015** te worden gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

Daarnaast dient er tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr.3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. **2 juli 2015** te worden gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

Beide overeenkomsten worden ter goedkeuring aan de gemeenteraad voorgelegd.

---

**Beslist het volgende:**

---

## **VOORSTEL**

### **Artikel 1:**

Keurt goed het bij dit besluit gevoegde en er integraal deel van uitmakende addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 203 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

### **Artikel 2:**

Keurt goed het bij dit besluit gevoegde en er integraal deel van uitmakende addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 500 m<sup>2</sup>, gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van

nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.

---

## BIJKOMENDE INFO BIJ HET BESLUIT

### Departement Facility Management - Dienst Vastgoedbeheer

**Dit besluit kadert in volgende activiteit:** AC34725 Afsluiten en beheren van vastgoedcontracten

#### Visum van de financieel beheerder:

Visum verleend met visum nummer 4616005667.

#### Financiële informatie:

Voorgestelde uitgaven:

Volgende budgetten zijn nodig en beschikbaar:

Budgetplaats	Budget positie	Subsidie code	MJP	MJP	MJP	MJP	MJP	Totaal
			2016	2017	2018	2019	2020 t/m jaar N	
347250001	6100000	NIET_RELEVANT	1.842,24	1.842,24				3.684,48
347250001	6100000	NIET_RELEVANT	4.537,50	4.537,50				9.075,00

#### Toelichting bij de voorgestelde uitgaven:

Aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 wordt een addendum nr. 3 afgesloten waardoor de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 wordt verlengd voor de duur van 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017. Voor deze periode van verlenging bedraagt de maandelijkse vergoeding € 507,50 (excl. 21% BTW), of € 614,08 (incl. 21% BTW).

Aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 wordt een addendum nr. 3 afgesloten waardoor de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 wordt verlengd voor de duur van 6 maanden, ingaand op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017. Voor deze periode van verlenging bedraagt de maandelijkse vergoeding € 1.250,00 (excl. 21% BTW), of € 1.512,50 (incl. 21% BTW).

Verwachte ontvangsten:

Niet van toepassing

---

## BIJLAGEN DIE INTEGRAAL DEEL UITMAKEN VAN HET BESLUIT

- Ontwerp Addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015
- Ontwerp Addendum nr. 3 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015

**ADDENDUM NUMMER 3  
AAN DE OVEREENKOMST  
VAN TERBESCHIKKINGSTELLING  
D.D. 31.03.2015**

**TUSSEN**

- ❖ de naamloze vennootschap **SOGATRA**, met maatschappelijke zetel te 9042 Gent, Skaldenstraat 1, en ondernemingsnummer 0403.476.547, alhier vertegenwoordigd door mevrouw Caroline De Poorter en de heer Frederic Staelens, handelend in hun hoedanigheid van Bestuurder,

hierna genoemd "SOGATRA",

**EN**

- ❖ de **STAD GENT**, hier vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, voor wie optreedt:

- Mevrouw Martine De Regge, schepen,
- De heer Paul Teerlinck, stadssecretaris,

in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit d.d. .... 2016,

beiden met zetel ten stadhuize, Botermarkt 1, 9000 Gent,

hierna genoemd "STAD GENT",

**WORDT UITEENGEZET ALS VOLGT**

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 31 maart 2015 een overeenkomst afgesloten houdende de ter beschikkingstelling door SOGATRA aan STAD GENT van een ruimte, met een oppervlakte van 203 (twee honderd en drie) m<sup>2</sup> (14 meter op 14,50 meter - afgesloten door middel van hekkens), in een loods, gelegen aan de Farmanstraat 2 te 9000 Gent, hierna "de Overeenkomst" genoemd.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 29 oktober 2015 een addendum nummer 1 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij de duurtijd van de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 april 2016.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 22 april 2016 een addendum nummer 2 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij de duurtijd van

de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 september 2016.

SOGATRA en STAD GENT wensen door middel van onderhavig addendum nummer 3 de duurtijd van de Overeenkomst nogmaals te verlengen voor een bijkomende periode van 6 (zes) maanden, dit is tot 31 maart 2017.

**EN WORDT OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT**

**ARTIKEL 1 : Termijn**

Met ingang van 1 oktober 2016 wordt het artikel 3 van de Overeenkomst aangevuld als volgt:

*“De Overeenkomst wordt verlengd voor een periode van 6 (zes) maanden, aanvangend op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.”*

**ARTIKEL 2 : Verband met de Overeenkomst**

De bepalingen van de Overeenkomst en van de addenda nummers 1 en 2 blijven onverminderd gelden, met uitzondering van die bepalingen waarvan onderhavig addendum nummer 3 afwijkt.

Opgemaakt te Gent op ..... 2016,

in twee exemplaren, waarbij iedere partij verklaart haar origineel exemplaar ontvangen te hebben.

**VOOR SOGATRA NV**

**VOOR STAD GENT**

Mevr. Caroline De Poorter  
Bestuurder

Mevr. Martine De Regge  
Schepen (bij delegatiebesluit d.d. 16 juni  
2014)

Dhr. Frederic STAELENS  
Bestuurder

Dhr. Paul Teerlinck  
Stadssecretaris

**fs/sogatra**



**ADDENDUM NUMMER 3  
AAN DE OVEREENKOMST  
VAN TERBESCHIKKINGSTELLING  
D.D. 02.07.2015**

**TUSSEN**

- ❖ de naamloze vennootschap **SOGATRA**, met maatschappelijke zetel te 9042 Gent, Skaldenstraat 1, en ondernemingsnummer 0403.476.547, alhier vertegenwoordigd door mevrouw Caroline De Poorter en de heer Frederic Staelens, handelend in hun hoedanigheid van Bestuurder,

hierna genoemd "SOGATRA",

**EN**

- ❖ de **STAD GENT**, hier vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, voor wie optreedt:

- Mevrouw Martine De Regge, schepen,
- De heer Paul Teerlinck, stadssecretaris,

in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit d.d. .... 2016,

beiden met zetel ten stadhuize, Botermarkt 1, 9000 Gent,

hierna genoemd "STAD GENT",

**WORDT UITEENGEZET ALS VOLGT**

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 2 juli 2015 een overeenkomst afgesloten houdende de ter beschikkingstelling door SOGATRA aan STAD GENT van een ruimte, met een oppervlakte van 1.000 (duizend) m<sup>2</sup> (40 meter op 25 meter - afgesloten door middel van hekkens), in een loods, gelegen aan de Farmanstraat 2 te 9000 Gent, hierna "de Overeenkomst" genoemd.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 30 september 2015 een addendum nummer 1 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij 1) de ter beschikking gestelde oppervlakte herleid werd van 1.000 m<sup>2</sup> naar 500 m<sup>2</sup>, en 2) de duurtijd van de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 april 2016.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 22 april 2016 een

**fs/sogatra/**

addendum nummer 2 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij de duurtijd van de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 september 2016.

SOGATRA en STAD GENT wensen door middel van onderhavig addendum nummer 3 de duurtijd van de Overeenkomst nogmaals te verlengen voor een bijkomende periode van 6 (zes) maanden, dit is tot 31 maart 2017.

**EN WORDT OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT**

**ARTIKEL 1 : Termijn**

Met ingang van 1 oktober 2016 wordt het artikel 3 van de Overeenkomst aangevuld als volgt:

*“De Overeenkomst wordt verlengd voor een periode van 6 (zes) maanden, aanvangend op 1 oktober 2016 en eindigend op 31 maart 2017.”*

**ARTIKEL 2 : Verband met de Overeenkomst**

De bepalingen van de Overeenkomst en van de addenda nummers 1 en 2 blijven onverminderd gelden, met uitzondering van die bepalingen waarvan onderhavig addendum nummer 3 afwijkt.

Opgemaakt te Gent op ..... 2016,

in twee exemplaren, waarbij iedere partij verklaart haar origineel exemplaar ontvangen te hebben.

**VOOR SOGATRA NV**

**VOOR STAD GENT**

Mevr. Caroline De Poorter  
Bestuurder

Mevr. Martine De Regge  
Schepen (bij delegatiebesluit d.d. 16 juni  
2014)

Dhr. Frederic STAELENS  
Bestuurder

Dhr. Paul Teerlinck  
Stadssecretaris

**fs/sogatra/**